

42°

FESTIVAL  
DELLA  
VALLE D'ITRÌA



MARTINA FRANCA

14 LUGLIO - 5 AGOSTO 2016



Immagine del manifesto: Francesca Cosanti

Redazione: Marilena Laforara  
Progetto grafico: GFCassociati



42°

FESTIVAL DELLA VALLE D'ITRIA

MARTINA FRANCA

14 luglio - 5 agosto 2016

---

Presidente  
FRANCO PUNZI

Direttore artistico  
ALBERTO TRIOLA

Direttore musicale  
FABIO LUISI



OPERE

GIOVANNI PAISIELLO  
**LA GROTTA  
DI TROFONIO**

*PROGETTO PAISIELLO 1816-2016*

**14 e 31 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Palazzo Ducale

Commedia per musica di Giuseppe Palomba da G.B. Casti  
Revisione a cura di Luisa Cosi  
Prima rappresentazione in tempi moderni

Dori **BENEDETTA MAZZUCATO**  
Rubinetta **CATERINA DI TONNO**  
Artemidoro **MATTEO MEZZARO**  
Don Gasperone **DOMENICO COLAIANNI**  
Eufelia **ANGELA NISI**  
Madama Bartolina **DANIELA MAZZUCATO**  
Trofonio **ROBERTO SCANDIUZZI**  
Don Piastrone **GIORGIO CAODURO**

Maestro concertatore e direttore d'orchestra **GIUSEPPE GRAZIOLI**  
Regia **ALFONSO ANTONIOZZI**

Scene **DARIO GESSATI**  
Costumi **GIANLUCA FALASCHI**

**Orchestra Internazionale d'Italia**

Coproduzione tra il Festival della Valle d'Itria  
e la Fondazione del Teatro di San Carlo di Napoli

SAVERIO MERCADANTE  
FRANCESCA  
DA RIMINI

**30 luglio, 2 e 4 agosto 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Palazzo Ducale

---

Dramma per musica in due atti di Felice Romani

Edizione critica a cura di Elisabetta Pasquini

Ut Orpheus Edizioni, Bologna

Prima rappresentazione assoluta

Francesca **LEONOR BONILLA**

Paolo **AYA WAKYZONO**

Lanciotto **MERT SÜNGÜ**

Guido **ANTONIO DI MATTEO**

Guelfo **IVAN AYON RIVAS**

Maestro concertatore e direttore d'orchestra **FABIO LUISI**

Regia, scene e costumi **PIER LUIGI PIZZI**

Coreografie di **GHEORGHE IANCU**

Coro della Filarmonica di Stato "Transilvania" di Cluj-Napoca

Maestro del coro **Cornel Groza**

**Orchestra Internazionale d'Italia**



OPERE

AGOSTINO STEFFANI

# BACCANALI

*PROGETTO ACCADEMIA DEL BELCANTO 2016*

**15, 20, 22 e 29 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

---

Libretto di Ortensio Mauro

Edizione critica a cura di Cinthia Pinheiro Alireti

Prima rappresentazione in tempi moderni

Atlante **NICOLÒ DONINI**

Bacco **RICCARDO ANGELO STRANO**

Driade **BARBARA MASSARO**

Celia **VITTORIA MAGNARELLO**

Clori **PAOLA LEOCI**

Aminta **ELENA CACCAMO**

Tirsi **RICCARDO ANGELO STRANO**

Fileno **CHIARA MANESE**

Ergasto **YASUSHI WATANABE**

Maestro concertatore e direttore d'orchestra **ANTONIO GRECO**

Regia **CECILIA LIGORIO**

Scene **ALESSIA COLOSSO**

Costumi **MANUEL PEDRETTI**

Danzatori:

**JOSEBA YERRO IZAGUIRRE, DAISY RANSOM PHILLIPS**

Coreografie di **DAISY RANSOM PHILLIPS**

**Ensemble "Cremona Antiqua"**

WOLFGANG AMADEUS MOZART  
**COSÌ FAN TUTTE**  
*OPERA WORKSHOP ACCADEMIA DEL BELCANTO 2016*

**21 luglio e 1 agosto 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Palazzo Ducale

---

Dramma giocoso di Lorenzo Da Ponte  
Edizioni Bärenreiter, Kassel  
Esecuzione in forma semiscenica

Fiordiligi **SHAKED BAR**  
Dorabella **DARA SAVINOVA**  
Guglielmo **LAURENCE MEIKLE**  
Ferrando **BRYAN LOPEZ GONZALEZ**  
Despina **NAO YOKOMAE**  
Don Alfonso **DANIELE ANTONANGELI**

Maestro concertatore e direttore d'orchestra **FABIO LUISI**  
Progetto scenico **JULIETTE DESCHAMPS**

Coro dell'Accademia del Belcanto "Rodolfo Celletti"

Orchestra Internazionale d'Italia



# OPERA IN MASSERIA

GIOVANNI PAISIELLO

## DON CHISCIOTTE DELLA MANCIA

*PROGETTO PAISIELLO 1816-2016*

**23, 28 luglio e 3 agosto 2016, ore 21.00**

Luoghi da definire

---

Commedia per musica di Giovanni Battista Lorenzi  
Casa Ricordi Editore, Milano

Pianista e direttore **ETTORE PAPADIA**

Regia **DAVIDE GARATTINI**

**Quintetto d'archi dell'Orchestra ICO della Magna Grecia di Taranto**



FESTIVAL  
JUNIOR

ERIK SATIE  
I BAMBINI  
MUSICISTI

*DAL LIBRO "QUADERNI DI UN MAMMIFERO"*

**27 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Auditorium "Divino Amore"

---

Progetto "Bambini...all'Opera!" della Fondazione Paolo Grassi

Maestri preparatori

Canto **ANGELA LACARBONARA**

Ritmica **ANNARITA SEMERARO**

Violino **KATIUSCIA ACCETTURA**

Pianoforte **GIOVANNA VINCI**

Coro di voci bianche "Bambini...all'Opera!"

Maestro del coro **Angela Lacarbonara**

Selezione musicale a cura di **PAOLO PALAZZO**

Quintetto d'archi dell'Orchestra ICO della Magna Grecia di Taranto



CONCERTI

# CONCERTO DEL BELCANTO

*PREMIO RODOLFO CELLETTI 2016*

**16 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Palazzo Ducale

---

**AYA WAKYZONO**

mezzosoprano

**VICIENT ROMERO**

tenore

**MASSIMO CAVALLETTI**

baritono

Direttore d'orchestra **SESTO QUATRINI**

Orchestra Internazionale d'Italia

**Giuseppe Saverio Mercadante**

*Elena da Feltre*

Sinfonia

*"Oh sì mie care...Or la sull'onda"*

da Il giuramento

**Gaetano Donizetti**

*"Decio, signor del mondo...Di tua beltade immagine"*

da Poliuto

*"Non sai che un nume vindice"*

da Roberto Devereux

**Wolfgang Amadeus Mozart**

*Idomeneo, Re di Creta K.366*

Overture

*"Tu, che fedel mi sei"*

da Mitridate, Re di Ponto K.86

**Giovanni Pacini**

*"Ove t'aggiri, o barbaro"*

da Stella di Napoli

*"Di sua voce il suon giungea"*

da Saffo

**Gioachino Rossini**

*Semiramide*

Sinfonia

*"Balena in man del figlio"*

da Ermione

*"Una voce poco fa"*

da Il barbiere di Siviglia

*"Largo al factotum"*

da Il barbiere di Siviglia



CONCERTI

# CONCERTO PER LO SPIRITO

**26 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Basilica di San Martino

---

Direttore d'orchestra **ETTORE PAPADIA**

**Orchestra ICO della Magna Grecia di Taranto**

# CONCERTO SINFONICO

**5 agosto 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Palazzo Ducale

---

**Pëtr Il'ič Čajkovskij**

*Francesca da Rimini*, fantasia sinfonica op. 32

**Antonín Dvořák**

*Sinfonia n. 9 in mi min. op. 95*, "Dal Nuovo Mondo"

Direttore d'orchestra **KARINA CANELLAKIS**

**Orchestra Internazionale d'Italia**



CONCERTI

# NOVECENTO E OLTRE

**17 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Chostro di San Domenico

---

## ***Giochi di Eros***

**Samuel Barber**

*A hand of bridge, op. 35*

**William Walton**

*The Bear*

Extravaganza in un atto

**24 luglio 2016, ore 21.00**

Martina Franca - Chostro di San Domenico

---

**Olivier Messiaen**

*Louange à l'immortalité de Jesus, n. 8, per violino e pianoforte,  
dal Quatuor pour la fin du temps*

**Pierre Boulez**

*Derive 1, per flauto, clarinetto, vibrafono,  
pianoforte, violino e violoncello*

**Hans Werner Henze**

*Ein kleines Potpourri, dall'opera Boulevard Solitude,  
per flauto, vibrafono, arpa e pianoforte*

**Pierre Boulez**

*Avant "L'Artisanat furieux",  
I movimento da Le Marteau sans maître, per contralto,  
flauto, viola e percussioni*

**Edgard Varèse**

*Octandre, per 8 strumenti*



# CONCERTI

## FUORI ORARIO...

---

### ALL'ORA SESTA

**17 luglio 2016, ore 12.00**

Martina Franca - Chiesa di Sant'Antonio ai Cappuccini

**24 luglio 2016, ore 12.00**

Martina Franca - Chiesa di S. Francesco d'Assisi

**31 luglio 2016, ore 12.00**

Martina Franca - Chiesa di S. Francesco da Paola

---

### I CONCERTI DEL SORBETTO

**16, 23 e 30 luglio 2016, ore 17.00**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

---

### CANTA LA NOTTE

**29 luglio 2016, ore 23.30**

Martina Franca - Chiostro di San Domenico

**31 luglio 2016, ore 23.30**

Martina Franca - Chiesa di Sant'Antonio



# CALENDARIO

## LUGLIO

14 giovedì	h 21.00	LA GROTTA DI TROFONIO	Palazzo Ducale
15 venerdì	h 21.00	BACCANALI	Chiostro San Domenico
16 sabato	h 17.00	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del Sorbetto</i>	Chiostro San Domenico
	h 21.00	CONCERTO DEL BELCANTO	Palazzo Ducale
17 domenica	h 12.00	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa S. Antonio ai Cappuccini
	h 21.00	NOVECENTO E OLTRE	Chiostro San Domenico
20 mercoledì	h 21.00	BACCANALI	Chiostro San Domenico
21 giovedì	h 21.00	COSÌ FAN TUTTE	Palazzo Ducale
22 venerdì	h 21.00	BACCANALI	Chiostro San Domenico
23 sabato	h 17.00	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del Sorbetto</i>	Chiostro San Domenico
	h 21.00	DON CHISCIOTTE DELLA MANCIA	Luogo da definire
24 domenica	h 12.00	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa S. Francesco d'Assisi
	h 21.00	NOVECENTO E OLTRE	Chiostro San Domenico
26 martedì	h 21.00	CONCERTO PER LO SPIRITO	Basilica San Martino
27 mercoledì	h 21.00	FESTIVAL JUNIOR: <i>I bambini musicisti</i>	Auditorium "Divino Amore"
28 giovedì	h 21.00	DON CHISCIOTTE DELLA MANCIA	Luogo da definire
	h 21.00	BACCANALI	Chiostro San Domenico
29 venerdì	h 23.30	FUORI ORARIO: <i>Canta la notte</i>	Chiostro San Domenico
	h 17.00	FUORI ORARIO: <i>I Concerti del Sorbetto</i>	Chiostro San Domenico
30 sabato	h 21.00	FRANCESCA DA RIMINI	Palazzo Ducale
	h 12.00	FUORI ORARIO: <i>All'ora Sesta</i>	Chiesa S. Francesco da Paola
31 domenica	h 21.00	LA GROTTA DI TROFONIO	Palazzo Ducale
	h 23.30	FUORI ORARIO: <i>Canta la notte</i>	Chiesa S. Antonio

## AGOSTO

1 lunedì	h 21.00	COSÌ FAN TUTTE	Palazzo Ducale
2 martedì	h 21.00	FRANCESCA DA RIMINI	Palazzo Ducale
3 mercoledì	h 21.00	DON CHISCIOTTE DELLA MANCIA	Luogo da definire
4 giovedì	h 21.00	FRANCESCA DA RIMINI	Palazzo Ducale
5 venerdì	h 21.00	CONCERTO SINFONICO	Palazzo Ducale



# PREZZI TICKET PRICE

		Platea intero Stall	Platea ridotto under 30/ over 65	Tribuna intero Gallery	Tribuna ridotto under 30/ over 65
LA GROTTA DI TROFONIO	1 <sup>a</sup> recita	€ 50,00	/	€ 20,00	/
	2 <sup>a</sup> recita	€ 35,00	€ 25,00	€ 15,00	€ 10,00
FRANCESCA DA RIMINI		€ 35,00	€ 25,00	€ 15,00	€ 10,00
COSÌ FAN TUTTE		€ 25,00	€ 15,00	€ 15,00	€ 10,00
BACCANALI		€ 20,00	€ 15,00	/	/
DON CHISCIOTTE DELLA MANCIA		Posto unico € 20,00			
CONCERTI A PALAZZO DUCALE		€ 23,00	€ 15,00	€ 14,00	€ 10,00
NOVECENTO E OLTRE		€ 10,00	€ 7,00	/	/

[www.festivaldellavalleditria.it](http://www.festivaldellavalleditria.it)

"Festival Junior", i concerti "Fuori orario..."  
e i concerti nelle chiese sono a ingresso libero.

"Festival Junior", the "Fuori orario..." concerts  
and all events in churches are free.

Biglietti ridotti: under 30 e over 65  
Special prices for young persons (under-30s)  
and senior citizens (over-65)

Diritto di prenotazione: 10%  
Booking fee: 10%

#### INFORMAZIONI/ENQUIRES

Centro Artistico Musicale "Paolo Grassi"  
Palazzo Ducale - 74015 Martina Franca  
tel. +39 080 4805100 - +39 080 4307259  
fax +39 080 4805120  
Dal lunedì al venerdì: ore 10,00 - 13,00  
info@festivaldellavalleditria.it

#### UFFICIO STAMPA/PRESS OFFICE

Via Ferrucci, 11 - 74015 Martina Franca (TA)  
tel. + 39 080 4344518 - fax +39 080 4800790  
stampa@festivaldellavalleditria.it

Biglietteria online:



#### BIGLIETTERIA/BOX OFFICE

Via Ferrucci, 11 - 74015 Martina Franca (TA)  
tel. +39 080 4301094  
Orari: 10,00 - 13,00 / 17,00 - 21,00  
biglietteria@festivaldellavalleditria.it

ZAMAR®



Fondazione Lino Cassano



UNIONE EUROPEA  
P.O. FESR 2007/2013  
Investiamo nel vostro futuro



MINISTERO  
PER I BENI E  
LE ATTIVITÀ  
CULTURALI



REGIONE  
PUGLIA



COMUNE DI  
MARTINA FRANCA



EUROPE  
FOR FESTIVALS  
FESTIVALS  
FOR EUROPE  
EFFE



PAOLO GRASSI



accademia  
del  
belcanto  
Rodolfo Celetti  
Fondazione Molise



EUROPEAN  
FESTIVALS  
ASSOCIATION



ITALIAFESTIVAL



CIDIM  
Consorzio Nazionale Festival Italia